

政府總部
運輸及房屋局
運輸科
香港添馬添美道 2 號
政府總部東翼



Transport and
Housing Bureau
Government Secretariat
Transport Branch
East Wing, Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue,
Tamar, Hong Kong

本局檔號 OUR REF.: THB(T)L4/6/127
來函檔號 YOUR REF.:

電話 Tel. No.: 3509 8181
傳真 Fax No.: 2136 8017

電郵及傳真
(傳真: 2978 7569)

香港中區
立法會道 1 號
立法會綜合大樓
立法會秘書處
(經辦人: 鍾蕙玲女士)

鍾女士:

立法會工務小組委員會
2017 年 6 月 24 日的會議

461TH—中九龍幹線—主要工程

補充資料

就朱凱迪議員在 2017 年 6 月 24 日的來信要求提供題述工程的實施日程表，由於朱議員在 2017 年 6 月 24 日的工務小組委員會會議上亦提出有關要求，我們已在 7 月 6 日回覆工務小組委員會秘書處的補充資料中提供有關資料(PWSC242/16-17(01)號文件)。現夾附有關回覆供委員參閱，實施日程表載於附件第 6 段。

運輸及房屋局局長

(吳蕙琮



代行)

2017 年 7 月 14 日

副本送

財經事務及庫務局局長（經辦人：夏鎡琪女士）傳真：2523 5722

路政署署長（經辦人：駱劍華先生）傳真：2714 5198



政府總部
運輸及房屋局
運輸科
香港添馬添美道 2 號
政府總部東翼



Transport and
Housing Bureau
Government Secretariat
Transport Branch
East Wing, Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue,
Tamar, Hong Kong

本局檔號 OUR REF.: THB(T)L4/6/127
來函檔號 YOUR REF.:

電話 Tel. No.: 3509 8181
傳真 Fax No.: 2136 8017

電郵及傳真
(傳真: 2978 7569)

香港中區
立法會道 1 號
立法會綜合大樓
立法會秘書處
(經辦人: 鍾蕙玲女士)

鍾女士:

立法會工務小組委員會
2017 年 6 月 24 日的會議

461TH—中九龍幹線—主要工程

補充資料

在 2017 年 6 月 24 日舉行的工務小組委員會會議上，有委員要求政府提供有關題述工程計劃的補充資料。我們現回覆如下。

(1) 駿發花園居民受到的交通噪音影響

2. 根據 2013 年 7 月獲環境保護署有條件¹批准的中九龍幹線環境影響評估報告(“環評報告”)中的交通噪音評估，當時估計駿發花園的居民在 2014/2015 年受到的交通噪音影響最高達約 77 分貝(A)。

¹ 條件包括須成立社區聯絡小組，以及在綠化平台及通風大樓注入創新及綠化的元素。

3. 中九龍幹線環評報告指出，在實施中九龍幹線項目環境許可證下將落實的緩解噪音措施後，駿發花園的噪音水平將減低高達 10 分貝(A)及平均達 3 分貝(A)。在中九龍幹線項目的環境許可證下，在加士居道天橋近駿發花園將落實的緩解措施主要包括：(一) 一個全長約 145 米的半封閉式隔音罩，覆蓋面向駿發花園第一座及第五座對出的加士居道天橋²；(二) 一個全長約 110 米的全密封式隔音罩，覆蓋面向駿發花園第二座及第三座對出的加士居道天橋；及(三) 在半封閉式隔音罩東面的一個全長約 200 米的全密封式隔音罩。有關緩解噪音措施的總平面圖載於附件一。

4. 雖然在採取環評報告建議的緩解措施後，中九龍幹線項目已符合《環境影響評估條例》(第 499 章)的要求，並會令駿發花園的居民所受到的交通噪音影響相比沒有中九龍幹線的情況下將有所改善，但由於居民及議員仍然強烈要求加設額外的隔音罩，在平衡各方因素，並考慮到如中九龍幹線工程項目推遲落實對整體社會的損害，政府現建議另設一個工務工程項目推展折衷方案，主要包括：(一) 將原本約 100 米長只覆蓋東行線的隔音罩改建成全段覆蓋全部雙向行車線的隔音罩，只在面向欣翔道遠離駿發花園的方向保留垂直開口，令 3 個在採取了原本環評報告及環境許可證下將落實的緩解措施後，交通噪音水平已下降至不超過 70 分貝(A)的單位(位於第一座)的噪音水平，額外減低 1 分貝(A)；及(二) 將全封閉式隔音罩由駿發花園第三座和第四座側向北伸延 40 米，額外令約 50 多戶位於第三座及第四座面向加士居道天橋的駿發花園的單位因噪音水平減低 1.0 分貝(A)或以上而受惠。上述折衷方案的總平面圖載於附件二。

5. 駿發花園的交通噪音水平在未有中九龍幹線時(根據中九龍幹線環評報告中的估計)、實施中九龍幹線項目環境許可證下將落實的緩解噪音措施後、以及估計在加上落實折衷方案後的變化分佈見附件三。

(2) 推展 461TH 號工程計劃的實施時間表

6. 路政署擬以 9 個工程合約建造中九龍幹線。若中九龍幹線項目能於本立法年度內獲得財務委員會批准撥款，各建造工程

² 該全長約 145 米的半封閉式隔音罩由兩部分組成，包括(i)一段長約 100 米主要覆蓋東行線的半封閉式隔音罩；以及(ii)一段長約 45 米覆蓋全部雙向行車線的半封閉式隔音罩，而該隔音罩在南面面向欣翔道遠離駿發花園的方向保留約 2 米高的垂直開口。

合約預計開展時間表如下：

中九龍幹線建造 工程合約	主要工程範圍	預計開始 日期	預計完工 日期
何文田豎井通道 工程	• 建造何文田豎井通道 • 進行水平定向探孔	2017 年 下半年	2019 年 上半年
油麻地東工程	• 建造油麻地甘肅街的一段地底隧道 • 建造油麻地臨時豎井通道 • 重建一段加士居道天橋(甘肅街段)及相關緩解噪音設施 • 建造臨時油蔴地公共圖書館暨臨時油蔴地玉器小販市場 • 重置油蔴地美沙酮診所、油蔴地皮膚科診所和臨時油蔴地母嬰健康院	2017 年 下半年	2025 年 上半年
啟德西工程	• 建造九龍灣海底隧道 • 建造在馬頭角的九龍城碼頭公共運輸交匯處的一段地底隧道 • 建造馬頭圍臨時豎井通道 • 建造位於啟德的低於地面道路	2017 年 下半年	2025 年 上半年
油蔴地西工程	• 建造連接油蔴地交匯處的高架道路、地面道路和低於地面道路及相關緩解噪音設施，包括油蔴地綠化平台	2018 年 上半年	2025 年 上半年

中九龍幹線建造工程合約	主要工程範圍	預計開始日期	預計完工日期
啟德東工程	• 建造連接啟德交匯處及計劃中的 T2 主幹路的高架道路及地面道路 • 建造橫跨啟福道的行人天橋	2018 年下半年	2025 年上半年
行政及通風大樓工程	• 建造行政大樓 • 建造油蔴地通風大樓 • 建造啟德通風大樓	2019 年上半年	2025 年上半年
隧道機電工程	• 進行隧道機電工程，包括隧道通風系統、空氣淨化系統和其他相關機電系統等 • 設立交通管制及監察系統	2019 年下半年	2025 年下半年
中段隧道工程	• 建造由油蔴地上海街至馬頭圍的一段地底隧道 • 建造何文田通風大樓	2019 年下半年	2025 年下半年
餘下工程 (註：部分納入於此「餘下工程」合約內的工程項目可於中九龍幹線通車後才完成。)	• 進行環境美化工程 • 重置九龍城碼頭公共運輸交匯處 • 重置油蔴地公共圖書館 • 重置油蔴地玉器小販市場	2021 年下半年	2026 年下半年

(3) 中九龍幹線工程的交通影響評估報告

7. 中九龍幹線工程項目的顧問在 2014 年完成的交通影響評估報告載於附件四。由於該評估報告超過 300 頁，為減少用紙，

我們建議存放一份完整的資料在立法會秘書處，供議員參閱；我們另把電子複本交予秘書處，以便秘書處向議員提供超連結。

(4) 樹木調查報告

8. 中九龍幹線工程項目的樹木調查報告載於附件五。由於該報告超過 1,800 頁，為減少用紙，我們建議存放一份完整的資料在立法會秘書處，供議員參閱；我們另把電子複本交予秘書處，以便秘書處向議員提供超連結。

運輸及房屋局局長

(吳蕙琮



代行)

2017 年 7 月 6 日

副本送

財經事務及庫務局局長 (經辦人：夏鎋琪女士) 傳真：2523 5722
路政署署長 (經辦人：駱劍華先生) 傳真：2714 5198